

Polski

Instrukcja obsługi: Klapki pod prysznic

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Upewnij się, że klapki dobrze dopasowują się do Twojej stopy przed pierwszym użyciem.
- Używaj kłapek wyłącznie w miejscach do tego przeznaczonych, takich jak łazienka czy prysznic.
- Unikaj noszenia kłapek na powierzchniach, dla których nie są przeznaczone.
- Po opuszczeniu mokrej strefy, zdejmij klapki, aby zapobiec poślizgnięciu.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji:

- Regularnie myj klapki wodą z dodatkiem łagodnego detergentu, aby usunąć zabrudzenia i osady mydlane.
- Pozwól im wyschnąć naturalnie w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego słońca.
- Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić materiał.

Wskazówki dotyczące utylizacji:

- Po zakończeniu okresu użytkowania, zutylizuj klapki zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Jeśli są wykonane z materiałów nadających się do recyklingu, oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki.
- Nie wyrzucaj ich do zwykłych pojemników na odpady, jeśli podlegają recyklingowi.

English

User Manual: Shower Slippers

Usage Guidelines:

- Ensure the slippers fit your feet properly before use.
- Use the slippers only in designated areas such as the shower or bathroom.
- Avoid wearing them on surfaces for which they are not intended.
- Remove the slippers immediately after leaving wet areas to prevent slips.

Maintenance Guidelines:

- Regularly clean the slippers with water and a mild detergent to remove dirt and soap residues.
- Allow them to dry naturally in a well-ventilated area, away from direct sunlight.
- Avoid using harsh cleaning agents that may damage the material.

Disposal Guidelines:

- When the slippers are worn out, dispose of them according to local waste regulations.
 - If made of recyclable materials, take them to an appropriate recycling facility.
 - Do not discard them in general waste if they can be recycled.
-

Čeština

Návod k použití: Sprchové žabky

Pokyny k použití:

- Před použitím se ujistěte, že žabky správně padnou.
- Používejte žabky pouze na určených místech, jako je sprcha nebo koupelna.
- Nepoužívejte žabky na površích, pro které nejsou určeny.
- Po opuštění mokrého prostoru si žabky sejměte, abyste předešli uklouznutí.

Pokyny k údržbě:

- Pravidelně čistěte žabky vodou a jemným čisticím prostředkem, abyste odstranili nečistoty a zbytky mýdla.
- Nechte je přirozeně uschnout na dobře větraném místě, mimo přímé sluneční světlo.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit materiál.

Pokyny k likvidaci:

- Po skončení životnosti žabek je zlikvidujte podle místních předpisů o odpadech.
 - Pokud jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů, odevzdejte je do sběrného místa.
 - Nevyhazujte žabky do běžného odpadu, pokud lze materiály recyklovat.
-

Slovenčina

Návod na použitie: Sprchové papučky

Pokyny pre používanie:

- Pred použitím sa uistite, že papučky dobre sedia na nohe.
- Používajte papučky len v miestach určených na túto funkciu, napríklad v kúpeľni alebo sprche.
- Nepoužívajte papučky na povrchoch, pre ktoré nie sú určené.
- Po opustení vlhkého prostredia si papučky zovžite, aby ste predišli pošmyknutiu.

Pokyny pre údržbu:

- Pravidelne čistite papučky vodou a jemným čistiacim prostriedkom, aby ste odstránili nečistoty a zvyšky mydla.

- Nechajte ich prirodzene uschnúť na dobre vetranom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť materiál.

Pokyny pre likvidáciu:

- Po skončení životnosti papučiek ich zlikvidujte podľa miestnych predpisov o odpadoch.
 - Ak sú vyrobené z recyklovateľných materiálov, odovzdajte ich do vhodného zberného miesta.
 - Nevyhadzujte papučky do bežného odpadu, ak je možné ich recyklovať.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung: Duschpantoletten

Gebrauchsanweisungen:

- Stellen Sie sicher, dass die Pantoletten vor der Benutzung gut passen.
- Verwenden Sie die Pantoletten nur in dafür vorgesehenen Bereichen wie Dusche oder Badezimmer.
- Tragen Sie sie nicht auf Oberflächen, für die sie nicht bestimmt sind.
- Ziehen Sie die Pantoletten nach dem Verlassen feuchter Bereiche ab, um Ausrutschen zu vermeiden.

Pflegehinweise:

- Reinigen Sie die Pantoletten regelmäßig mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel, um Schmutz und Seifenreste zu entfernen.
- Lassen Sie sie an einem gut belüfteten Ort, fern von direktem Sonnenlicht, natürlich trocknen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die das Material beschädigen könnten.

Entsorgungshinweise:

- Entsorgen Sie die Pantoletten, wenn sie abgenutzt sind, gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.
 - Falls sie aus recycelbaren Materialien bestehen, bringen Sie sie zu einer entsprechenden Recyclingstelle.
 - Werfen Sie sie nicht im normalen Hausmüll weg, wenn eine Recyclingmöglichkeit besteht.
-

Українська

Інструкція з експлуатації: Шльопанці для душу

Рекомендації щодо використання:

- Перед використанням переконайтеся, що шльопанці добре сидять на нозі.
- Використовуйте шльопанці лише у призначених для цього місцях, таких як душ або ванна.
- Не носіть шльопанці на поверхнях, для яких вони не призначені.
- Після виходу з вологих приміщень знімайте шльопанці, щоб уникнути послизання.

Рекомендації щодо догляду:

- Регулярно мийте шльопанці водою з м'яким миючим засобом для видалення бруду та залишків мила.
- Дозвольте їм природно висохнути у добре провітрюваному місці, подалі від прямого сонячного світла.
- Уникайте використання агресивних засобів для чищення, які можуть пошкодити матеріал.

Рекомендації щодо утилізації:

- Після завершення терміну експлуатації утилізуйте шльопанці згідно з місцевими правилами.
- Якщо вони виготовлені з матеріалів, що підлягають переробці, здайте їх до відповідного пункту збору.
- Не викидайте шльопанці разом із загальними відходами, якщо їх можна переробити.

Română

Instrucțiuni de utilizare: Papuci de duș

Instrucțiuni de utilizare:

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că papucii se potrivesc corect pe picioare.
- Utilizați papucii numai în zonele destinate, cum ar fi dușul sau baia.
- Evitați purtarea papucilor pe suprafețe necorespunzătoare în afara zonei de duș.
- Scoateți papucii imediat după părăsirea zonelor umede pentru a preveni alunecarea.

Instrucțiuni de întreținere:

- Curățați papucii regulat cu apă și un detergent blând pentru a îndepărta murdăria și reziduurile de săpun.
- Lăsați-i să se usuce natural într-un loc bine ventilat, ferit de lumina directă a soarelui.
- Evitați utilizarea substanțelor de curățare agresive care pot deteriora materialul.

Instrucțiuni de eliminare:

- Când papucii sunt uzați, eliminați-i conform reglementărilor locale privind deșeurile.
- Dacă sunt fabricați din materiale reciclabile, duceți-i la un centru de reciclare adecvat.
- Nu aruncați papucii împreună cu deșeurile generale, dacă pot fi reciclați.

Magyar

Használati útmutató: Zuhanypapucs

Használati utasítások:

- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a papucs megfelelően illeszkedik a lábához.
- Csak olyan helyeken használja a papucsot, mint a zuhanyzó vagy a fürdőszoba.
- Kerülje a papucs viselését olyan felületeken, amelyek nem a rendeltetésüknek megfelelőek.
- Nedves területről való kilépés után haladéktalanul vegye le a papucsot, hogy elkerülje a csúszást.

Karbantartási utasítások:

- Rendszeresen tisztítsa a papucsot vízzel és enyhe mosószerrel a szennyeződések és szappanmaradványok eltávolítása érdekében.
- Hagyja, hogy természetes módon megszáradjon egy jól szellőző helyen, közvetlen napfény nélkül.
- Kerülje az erős tisztítószerek használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.

Ártalmatlanítási utasítások:

- Amikor a papucs elhasználódik, ártalmatlanítsa azt a helyi hulladékkezelési előírások szerint.
- Ha újrahasznosítható anyagból készült, vigye el egy megfelelő újrahasznosító központba.
- Ne dobja a papucsot a háztartási hulladék közé, ha az újrahasznosítható.

Български

Инструкция за употреба: Чехли за душ

Указания за употреба:

- Преди употреба, уверете се, че чехлите добре прилягат към стъпалото.
- Използвайте чехлите само на предназначени за това места – баня или душ.
- Не носете чехлите на повърхности, за които не са предназначени.
- След напускане на влажни помещения, свалете чехлите, за да избегнете подхлъзване.

Указания за поддръжка:

- Редовно почиствайте чехлите с вода и мек препарат, за да премахнете замърсяванията и сапунените остатъци.
- Оставете ги да изсъхнат естествено на добре проветрено място, далеч от директна слънчева светлина.
- Избягвайте употребата на агресивни почистващи средства, които могат да повредят материала.

Указания за изхвърляне:

- Когато чехлите износват, ги изхвърлете според местните разпоредби за управление на отпадъците.
- Ако са направени от рециклируеми материали, предайте ги на подходящ пункт за рециклиране.
- Не изхвърляйте чехлите заедно с общите битови отпадъци, ако могат да бъдат рециклирани.

Ελληνικά

Οδηγίες Χρήσης: Παντόφλες για ντους

Οδηγίες Χρήσης:

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι παντόφλες ταιριάζουν σωστά στο πόδι σας.
- Χρησιμοποιείτε τις παντόφλες μόνο σε περιοχές που προορίζονται για αυτό, όπως το ντους ή το μπάνιο.
- Μην φορέτε τις παντόφλες σε επιφάνειες για τις οποίες δεν είναι προορισμένες.
- Αφαιρέστε τις παντόφλες αμέσως μετά την έξοδο από τις υγρές περιοχές για να αποφύγετε ολίσθηση.

Οδηγίες Συντήρησης:

- Καθαρίζετε τις παντόφλες τακτικά με νερό και απαλό καθαριστικό για να αφαιρέσετε τη βρωμιά και τα υπολείμματα σαπουνιού.
- Αφήστε τες να στεγνώσουν φυσικά σε καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αποφύγετε τη χρήση σκληρών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν το υλικό.

Οδηγίες Διαχείρισης Αποβλήτων:

- Όταν οι παντόφλες φτάσουν στο τέλος της ζωής τους, απορρίψτε τες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Εάν είναι κατασκευασμένες από ανακυκλώσιμα υλικά, παραδώστε τες σε ένα κατάλληλο κέντρο ανακύκλωσης.
- Μην απορρίπτετε τις παντόφλες μαζί με τα συνηθισμένα απόβλητα, εάν μπορούν να ανακυκλωθούν.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija: Dušo šlepetės

Naudojimo instrukcijos:

- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad šlepetės tinkamai atitinka Jūsų pėdos formą.
- Naudokite šlepetes tik vietose, kur jos yra numatytos – pavyzdžiui, vonioje ar duše.
- Venkite dėvėti šlepetes ant paviršių, kurie nėra tam skirti.
- Iškart nuimkite šlepetes po išėjimo iš drėgnų zonų, kad išvengtumėte paslydimo.

Priežiūros instrukcijos:

- Reguliariai valykite šlepetes su vandeniu ir švelniu plovikliu, kad pašalintumėte nešvarumus ir muilo likučius.
- Leiskite joms natūraliai išdžiūti gerai vėdinamoje vietoje, toli nuo tiesioginės saulės šviesos.
- Venkite naudoti agresyvius valiklius, kurie gali pažeisti medžiagą.

Utilizacijos instrukcijos:

- Pasibaigus šlepečių tarnavimo laikui, išmeskite jas pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Jei jos pagamintos iš perdirbamų medžiagų, pristatykite jas į atitinkamą perdirbimo punktą.
- Neišmeskite šlepečių į bendrą šiukšlių konteinerį, jei jas galima perdirbti.

Latviešu

Lietošanas instrukcija: Dušas čības

Lietošanas norādījumi:

- Pirms lietošanas pārlicinieties, ka čības labi atbilst Jūsu kājām.
- Lietojiet čības tikai vietās, kur tās ir paredzētas, piemēram, dušā vai vannas istabā.
- Nevalkāiet čības uz virsmām, kas nav paredzētas to lietošanai.
- Pēc iziešanas no mitrām zonām, noņemiet čības, lai novērstu paslīdēšanu.

Apkopšanas norādījumi:

- Regulāri tīriet čības ar ūdeni un vieglu tīrīšanas līdzekli, lai noņemtu netīrumus un ziepju atlikumus.
- Ļaujiet tām dabīgi izžūt labi vēdināmā vietā, izvairoties no tiešas saules gaismas.
- Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, kas var bojāt materiālu.

Utilizācijas norādījumi:

- Kad čības ir nolietotas, iznīciniet tās saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
 - Ja tās ir ražotas no pārstrādājamiem materiāliem, nogādāiet tās uz attiecīgu pārstrādes punktu.
 - Neizmetiet čības kopējā atkritumu konteinerā, ja tās ir pārstrādājamās.
-

Suomi

Suihkukengät

Käyttöohjeet:

- Varmista ennen käyttöä, että kengät sopivat hyvin jalkaan.
- Käytä suihkukengät vain niissä tiloissa, joihin ne on tarkoitettu, kuten suihkussa tai kylpyhuoneessa.
- Älä käytä kenkiä alustoilla, joille ne eivät ole suunniteltuja.
- Poista kengät välittömästi kostean tilan jälkeen liukastumisen välttämiseksi.

Huolto-ohjeet:

- Puhdista kengät säännöllisesti vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi lian ja saippuajäämät.
- Anna niiden kuivua luonnollisesti hyvin ilmastoidussa tilassa, poissa suorasta auringonvalosta.
- Vältä vahvojen puhdistusaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.

Jätehuolto-ohjeet:

- Kun kengät ovat kuluneet, hävitä ne paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
 - Jos ne on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, vie ne asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.
 - Älä hävitä kenkiä tavalliseen jätteeseen, jos ne ovat kierrätettävissä.
-

Hrvatski

Upute za uporabu: Papuče za tuš

Upute za uporabu:

- Prije upotrebe provjerite jesu li papuče dobro prilagođene Vašoj nozi.
- Koristite papuče samo u prostorima za koje su namijenjene, poput tuša ili kupaonice.
- Izbjegavajte nošenje papuča na površinama za koje nisu predviđene.
- Odmah skinite papuče nakon izlaska iz mokrih prostorijskih kako biste spriječili klizanje.

Upute za održavanje:

- Redovito čistite papuče vodom i blagim deterdžentom kako biste uklonili prljavštinu i ostatke sapuna.
- Pustite ih da se prirodno osuše na prozračnoj površini, daleko od izravne sunčeve svetlosti.
- Izbjegavajte uporabu agresivnih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti materijal.

Upute za odlaganje:

- Kada papuče postanu istrošene, odložite ih u skladu s lokalnim propisima o otpadima.
- Ako su izrađene od reciklabilnih materijala, odnijeti ih u odgovarajuću reciklažnu stanicu.
- Ne bacajte papuče u opći otpad ako se mogu reciklirati.

Slovenščina

Navodila za uporabo: Tuš papučice

Navodila za uporabo:

- Pred uporabo se prepričajte, da papučice dobro ustrezajo vaši nohi.
- Uporabljajte papučice samo na predvidenih območjih, kot so kopalnica ali tuš.
- Ne nosite papučic na površinah, za katere niso namenjene.
- Takoj po izstopu iz vlažnih prostorov papučice snamete, da preprečite zdrs.

Navodila za vzdrževanje:

- Papučice redno čistite z vodo in blagim čistilom, da odstranite umazanijo in ostanke mila.
- Pustite jih, da se naravno posušijo na dobro prezračevanem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe.
- Ne uporabljajte agresivnih čistil, ki bi lahko poškodovala material.

Navodila za odlaganje:

- Ko so papučice obrabljene, jih odložite v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih.
- Če so izdelane iz reciklabilnih materialov, jih odnesite v ustrezen reciklažni center.
- Ne odlagajte papučic med splošne odpadke, če jih je mogoče reciklirati.

Français

Mode d'emploi: Tongs de douche

Conseils d'utilisation:

- Avant utilisation, assurez-vous que les tongs s'adaptent correctement à vos pieds.
- Utilisez les tongs uniquement dans les zones prévues, telles que la douche ou la salle de bain.

- Évitez de porter les tongs sur des surfaces non adaptées.
- Retirez-les immédiatement après avoir quitté les zones humides pour éviter les glissades.

Conseils d'entretien:

- Nettoyez régulièrement les tongs avec de l'eau et un détergent doux pour éliminer saletés et résidus de savon.
- Laissez-les sécher naturellement dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil direct.
- Évitez l'utilisation de produits de nettoyage agressifs susceptibles d'endommager le matériau.

Conseils pour l'élimination:

- Lorsque les tongs sont usées, jetez-les conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Si elles sont fabriquées à partir de matériaux recyclables, apportez-les à un centre de recyclage approprié.
- Ne les jetez pas avec les ordures ménagères si elles peuvent être recyclées.

Español

Instrucciones de uso: Chanclas para ducha

Instrucciones de uso:

- Antes de usar, asegúrese de que las chanclas se ajusten bien a sus pies.
- Úselas únicamente en áreas designadas, como el baño o la ducha.
- Evite usarlas en superficies para las que no están destinadas.
- Retírelas inmediatamente después de salir de áreas húmedas para prevenir resbalones.

Instrucciones de mantenimiento:

- Limpie las chanclas regularmente con agua y un detergente suave para eliminar la suciedad y los restos de jabón.
- Déjelas secar de forma natural en un lugar bien ventilado, lejos de la luz solar directa.
- Evite el uso de productos de limpieza agresivos que puedan dañar el material.

Instrucciones de eliminación:

- Cuando las chanclas estén desgastadas, deséchelas según las normativas locales de residuos.
 - Si están hechas de materiales reciclables, llévelas a un centro de reciclaje adecuado.
 - No las deseche junto con los residuos generales si pueden ser recicladas.
-

Svenska

Bruksanvisning: Duschtofflor

Användningsinstruktioner:

- Se till att tofflorna passar bra innan du använder dem.
- Använd tofflorna endast på avsedda platser, såsom i duschen eller badrummet.
- Undvik att använda dem på ytor som de inte är avsedda för.
- Ta av tofflorna omedelbart efter att du lämnat fuktiga områden för att förhindra halka.

Underhållsinstruktioner:

- Rengör tofflorna regelbundet med vatten och ett mildt rengöringsmedel för att ta bort smuts och tvålsrester.
- Låt dem torka naturligt på en välventilerad plats, borta från direkt solljus.
- Undvik att använda aggressiva rengöringsmedel som kan skada materialet.

Avfallshanteringsinstruktioner:

- När tofflorna är slitna, kassera dem enligt lokala riktlinjer för avfallshantering.
 - Om de är gjorda av återvinningsbara material, lämna in dem till en lämplig återvinningsstation.
 - Släng inte tofflorna med vanligt hushållsavfall om de kan återvinnas.
-

Português

Manual de Instruções: Chinelo para Chuveiro

Instruções de Uso:

- Antes de usar, certifique-se de que o chinelo se ajusta corretamente aos seus pés.
- Utilize o chinelo apenas em áreas designadas, como o chuveiro ou o banheiro.
- Evite usá-lo em superfícies para as quais não foi destinado.
- Retire o chinelo imediatamente após sair de áreas molhadas para evitar escorregões.

Instruções de Manutenção:

- Limpe o chinelo regularmente com água e um detergente suave para remover sujeira e resíduos de sabão.
- Deixe-o secar naturalmente em um local bem ventilado, longe da luz solar direta.
- Evite o uso de produtos de limpeza agressivos que possam danificar o material.

Instruções para Descarte:

- Quando o chinelo estiver desgastado, descarte-o conforme as normas locais de resíduos.

- Se for feito de materiais recicláveis, leve-o a um centro de reciclagem adequado.
 - Não descarte o chinelo com o lixo geral se ele puder ser reciclado.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing: Doufschoenen

Gebruiksaanwijzingen:

- Zorg ervoor dat de schoenen goed passen voordat u ze gebruikt.
- Gebruik de schoenen alleen op de daarvoor bestemde plaatsen, zoals in de douche of badkamer.
- Draag ze niet op oppervlakken waarvoor ze niet bedoeld zijn.
- Verwijder de schoenen direct na het verlaten van natte gebieden om uitglijden te voorkomen.

Onderhoudsinstructies:

- Reinig de schoenen regelmatig met water en een mild reinigingsmiddel om vuil en zeepresten te verwijderen.
- Laat ze natuurlijk drogen op een goed geventileerde plaats, uit de buurt van direct zonlicht.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.

Verwijderingsinstructies:

- Wanneer de schoenen versleten zijn, verwijder ze dan volgens de lokale afvalvoorschriften.
 - Als ze gemaakt zijn van recyclebare materialen, breng ze dan naar een geschikte recyclingfaciliteit.
 - Gooi de schoenen niet weg in het algemene afval als ze recyclebaar zijn.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso: Ciabatte per doccia

Istruzioni per l'uso:

- Prima dell'uso, assicurarsi che le ciabatte calzino correttamente.
- Utilizzare le ciabatte solo in aree designate, come la doccia o il bagno.
- Evitare di indossare le ciabatte su superfici non adatte al loro utilizzo.
- Rimuovere le ciabatte immediatamente dopo aver lasciato le zone umide per prevenire scivolamenti.

Istruzioni per la manutenzione:

- Pulire regolarmente le ciabatte con acqua e un detergente delicato per eliminare sporco e residui di sapone.
- Lasciarle asciugare naturalmente in un luogo ben ventilato, lontano dalla luce diretta del sole.
- Evitare l'uso di prodotti per la pulizia aggressivi che possano danneggiare il materiale.

Istruzioni per lo smaltimento:

- Quando le ciabatte sono usurate, smaltirle secondo le normative locali sui rifiuti.
- Se sono realizzate con materiali riciclabili, portarle in un centro di riciclaggio appropriato.
- Non gettare le ciabatte insieme ai rifiuti generali se possono essere riciclate.